

# ARISTA

## **Guía sobre seguridad y cumplimiento**

### **Arista Networks**

[www.aristanetworks.com](http://www.aristanetworks.com)

*4 de noviembre de 2013*

<b>Oficina central</b>	<b>Asistencia técnica</b>	<b>Ventas</b>
5453 Great America Parkway Santa Clara, CA 95054 USA		
408 547-5500	408 547-5502 866 476-0000	408 547-5501 866 497-0000
<a href="http://www.aristanetworks.com">www.aristanetworks.com</a>	<a href="mailto:support@aristanetworks.com">support@aristanetworks.com</a>	<a href="mailto:sales@aristanetworks.com">sales@aristanetworks.com</a>

© Copyright 2013 Arista Networks, Inc. La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Arista Networks y el logotipo de Arista son marcas comerciales de Arista Networks, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Los demás productos o nombres de servicios pueden ser marcas comerciales o marcas de servicio de otros.

# Índice

Declaración general.....	4
Advertencias sobre la electricidad.....	5
Advertencias sobre las instalaciones.....	6
Advertencias sobre la instalación, el servicio y la eliminación.....	7
Cumplimiento de estándares y conformidad.....	8
Avisos sobre baterías y láseres.....	9
Avisos y advertencias sobre CEM Clase A.....	10

## Declaración general

### Lea las instrucciones de instalación

Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la fuente de alimentación.

### Símbolo de peligro

Este símbolo de advertencia significa **Peligro**

Implica que usted se encuentra en una situación en la que podría sufrir lesiones corporales.

Antes de realizar tareas en cualquier equipo, esté al tanto de los peligros de trabajar con circuitos eléctricos y familiarícese con las prácticas estándares para la prevención de accidentes.



### Símbolo de advertencia de fuente de calor

Este símbolo de advertencia significa **Precaución: superficie caliente**

Evite el contacto. Las superficies están calientes y pueden ocasionar lesiones personales a quien las toque.



### Símbolo de advertencia de descarga eléctrica peligrosa

Este símbolo de advertencia significa **Precaución: voltajes peligrosos**

Para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas y exponerse a peligros para la salud, siga las instrucciones.



## Advertencias sobre la electricidad

### Cumpla con los códigos eléctricos locales y nacionales

La instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

### Este equipo se debe conectar a tierra. Nunca anule el conductor de puesta a tierra

Este equipo se debe conectar a tierra. Nunca anule el conductor de puesta a tierra ni haga funcionar el equipo cuando no exista un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Contáctese con la autoridad de inspección eléctrica correspondiente o con un electricista si no está seguro de que exista una conexión a tierra adecuada.

### Dispositivo de desconexión de la red eléctrica

Para los sistemas de alimentación de CA, el acceso a la combinación enchufe-tomacorriente debe ser posible en todo momento, ya que sirve como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.

Para los sistemas de alimentación de CC, los interruptores de circuitos o los fusibles de las líneas de CC que alimentan los circuitos de CC sirven como dispositivos de desconexión de la red eléctrica. DESACTIVE los interruptores de circuitos y retire los fusibles de la línea de alimentación de CC para asegurarse de desactivar la alimentación.

### Advertencia sobre conexiones de suministro de alimentación múltiples y voltajes peligrosos

Esta unidad podría tener más de una conexión de suministro de alimentación. Todas las conexiones de alimentación se deben retirar para desenergizar la unidad. Puede haber energía o voltaje peligrosos en los terminales de alimentación. Vuelva a colocar siempre las cubiertas sobre los terminales antes de energizar los circuitos de alimentación. Asegúrese de que no sea posible el acceso a conductores sin aislamiento cuando la cubierta esté colocada.

### Protección contra cortocircuitos

Para este producto se necesita protección contra sobretensión, la cual se debe proporcionar como parte de la instalación del edificio.

### Actividad durante tormentas eléctricas

No realice tareas en el sistema ni conecte o desconecte cables durante períodos de actividad eléctrica.

### Advertencia sobre la sustracción de joyas

Antes de realizar tareas en equipos conectados a líneas de alimentación, quítese las joyas (incluidos los anillos, los collares y los relojes). Los objetos de metal se calentarán al entrar en contacto con la línea viva y la de puesta a tierra, y pueden ocasionar quemaduras graves o soldarse a los terminales.

### Exclusividad respecto de los cables de alimentación

Los cables de alimentación proporcionados por Arista están pensados para utilizarse únicamente con productos Arista.

## Advertencias sobre las instalaciones

### Advertencia sobre áreas restringidas

Esta unidad está pensada para instalarse en áreas de acceso restringido. Un área de acceso restringido es aquella a la que solo puede acceder personal de servicio mediante una herramienta especial, una llave y un candado u otro medio de seguridad, y cuyo control está en manos de la autoridad responsable de la ubicación.

### Advertencia sobre el apilamiento del bastidor

No apile el bastidor sobre ningún otro equipo. El bastidor puede ocasionar lesiones corporales graves y daños en los equipos si se precipita.

### Advertencia sobre altas temperaturas

Para evitar que el interruptor se recaliente, no lo haga funcionar en un área cuya temperatura ambiente exceda el valor máximo recomendado de 104 °F (40 °C). Para evitar la restricción del flujo de aire, deje por lo menos 3 pulg. (7,6 cm) de espaciamiento alrededor de las aberturas de ventilación.

## Advertencias sobre la instalación, el servicio y la eliminación

### Advertencia sobre la necesidad de que la instalación quede solo en manos de personal calificado

Solo personal de servicio capacitado y calificado (según lo establecido en los estándares IEC 60950-1 y AS/NZS 60950) debe instalar, reemplazar o someter a servicio el equipo.

### Advertencia sobre el montaje en soportes y el servicio del bastidor

Para evitar lesiones corporales al montar o someter a servicio esta unidad en un soporte, debe tomar precauciones especiales para asegurarse de que el sistema permanezca estable. Se proporcionan las siguientes pautas para garantizar su seguridad:

- Esta unidad se debe montar en la parte inferior del soporte si es la única unidad que irá en este.
- Al montar esta unidad en un soporte parcialmente ocupado, cargue el soporte de abajo hacia arriba y coloque el componente más pesado en la parte inferior.
- Si el soporte cuenta con dispositivos estabilizadores, instale estos dispositivos antes del montaje y el servicio de la unidad en el soporte.

### Advertencia sobre equipos pesados de sistemas modulares

Utilice asistencia mecánica para instalar equipos pesados. Para evitar lesiones personales o daños en el bastidor, nunca intente levantarlo o inclinarlo utilizando las manijas de los módulos (como fuentes de alimentación, ventiladores o tarjetas); estos tipos de manijas no están diseñados para soportar el peso de la unidad.

### Eliminación del producto

La eliminación final de este producto se debe manejar de acuerdo con todas las leyes y normas locales y nacionales.

### Disposición de la conexión a tierra al instalar o reemplazar la unidad

Al instalar o reemplazar la unidad, la conexión a tierra siempre debe ser la primera en realizarse y la última en desactivarse.

### No existen en el interior piezas que el usuario pueda someter a servicio. No abra la unidad.

No existen en el interior piezas que el usuario pueda someter a servicio. No abra la unidad. Deje toda tarea de servicio en manos de personal calificado.

## Cumplimiento de estándares y conformidad

### Declaración de conformidad

Este equipo cumple con los requisitos y las disposiciones de las directrices 2006/95/EC y 2004/108/EC.

Para recibir una copia de las Declaraciones de Conformidad (DoC, Declarations of Conformity) más recientes para productos Arista, visite

<http://www.aristanetworks.com/en/support/docs>

### Ley de Prevención de la Contaminación por Percloratos (Perchlorate Contamination Prevention Act) de California

**(Título 22, Código de Normas de California, Capítulo 33)**

The battery inside this product might contain perchlorate, a known hazardous substance, so special handling and disposal of this product might be necessary. For more information about perchlorate and best management practices for perchlorate-containing substances, see

<http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm>



## Avisos sobre baterías y láseres

### Producto láser de Clase 1

Existen disposiciones relacionadas con este producto para la instalación de transceptores láser de Clase 1 que proporcionen enlace óptico con la red de comunicaciones. Una vez instalado un producto láser de Clase 1, el equipo pasa a ser un producto láser de Clase 1 (del francés "Appareil à Laser de Classe 1"). El cliente tiene la responsabilidad de seleccionar e instalar el transceptor láser de Clase 1, y de asegurarse de que no se transgredan el límite permisible de emisiones (AEL, Allowable Emission Limit) Clase 1, de acuerdo con los estándares EN/IEC 60825-1 y CSA E60825-1, ni el título 21, sección 1040, del Código de Normas Federales (CFR, Code of Federal Regulations) una vez instalados los transceptores láseres. No instale productos láseres cuyas clasificaciones de clase sean superiores a 1. Consulte todas las instrucciones de seguridad que acompañaron al transceptor antes de la instalación. Solo se pueden emplear en este producto dispositivos láseres de Clase 1 certificados para utilizarse en el país de instalación a través de agencias calificadas.

### Radiación láser

Las fibras o los conectores desenchufados pueden emitir radiación láser invisible. No oriente la vista hacia un haz ni lo mire directamente con instrumentos ópticos.

### Exposición a haces de láseres

Evite la exposición al haz del láser.

### Declaración de los países nórdicos sobre las baterías de litio

Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza en forma incorrecta. Utilice el mismo tipo de batería o un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

#### Norge

Litiumbatteri — Eksplosjonsfare. Ved utskifting benyttes kun batteri som anbefalt av apparatfabrikanten. Brukt batteri returneres apparatleverandøren.

#### Sverige

Varning! — Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

#### Danmark

Litiumbatteri — Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

#### Suomi

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

### Declaración de advertencia de los países nórdicos sobre tomacorrientes con conexión a tierra

Precaución: este producto se debe conectar a un tomacorriente con puesta a tierra.

#### Norge

Litiumbatteri — Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

#### Sverige

Varning! — Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

#### Suomi

Laite on liitettävä suojavaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

## Avisos y advertencias sobre CEM Clase A

### Aviso sobre la Clase A para la FCC

Modifying the equipment without Arista’s authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

### Aviso sobre la Clase A para Canadá

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Advertencia del VCCI sobre la Clase A para Japón

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

### Clase A (coreano)

이 기기는 업무용 (A 급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

사용자안내문

A 급 기기 ( 업무용 방송통신기자재 )

이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

### Clase A (hebreo)

אזהרה

מוצר זה הוא מוצר Class A.

להידרש בסביבה ביתית, מוצר זה עלול לגרום הפרעות בתדר רדיו, ובמקרה זה, המשתמש עשוי לנקוט אמצעים מתאימים.